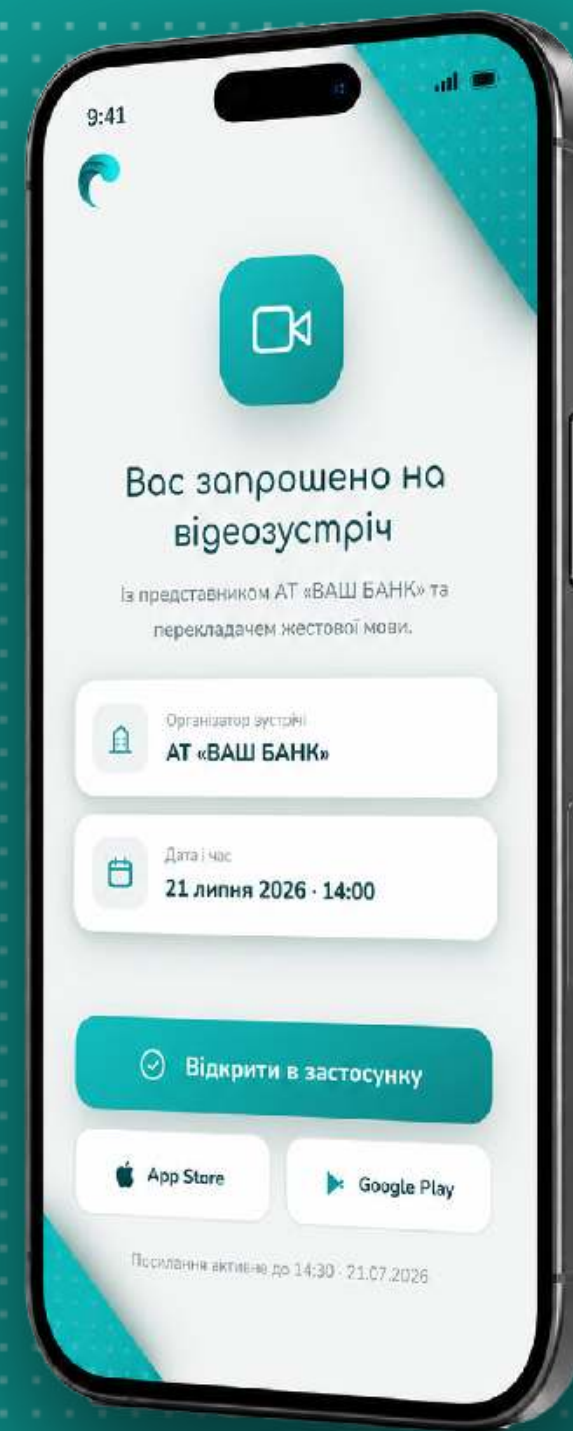




МОДУЛЬ ВІДЕОЗУСТРІЧЕЙ (ВІДЕОВЕРИФІКАЦІЇ)

Відеоверифікація глухого із перекладачем

● Працівник ● Перекладач ● Клієнт





Шість речей, які модуль знімає з вас

Державний стандарт — виконано

Стандарт вимагає спеціалізованого ПЗ для дистанційного перекладу ЖМ. Модуль ним і є.

Домовлятись не треба

Перекладач доєднається сам на початку зустрічі — без узгоджень часу.

Клієнт не реєструється

Глухий клієнт заходить у зустріч за посиланням. Ні акаунта, ні пароля.

Доступ кожному уповноваженому

Кожен працівник, уповноважений на процедуру верифікації, отримує власний доступ.

Листи надсилає система

Клієнту — посилання на відеозустріч.
Працівнику — картку зустрічі з даними зустрічі.

Запис — за згодою всіх

Запис зустрічі доступний для перегляду й завантаження 30 днів.

Протокол зустрічі формується сам

Усі деталі зустрічі та згоди учасників зафіксовані в одному документі — доказ проведеної процедури.

Законне підґрунття



ОБОВ'ЯЗОК

Закон № 361-IX,
ст. 11

Верифікація клієнта
обов'язкова — спосіб
закон залишає на
вибір установи.



БАНКИ

Постанова
НБУ № 65

П. 3-1 розд. IV і
додаток 3:
відеоверифікація як
імперативна норма.



ФІНУСТАНОВИ

Постанова
НБУ № 107

Ті самі вимоги поза
банками: страховики,
платіжні установи,
кредитні спілки,
фінкомпанії.



ПФУ

Постанова
ПФУ № 49-2

Особу одержувача
пенсії встановлюють
через відеозв'язок —
за заявою.



СТАНДАРТ

Держстандарт
перекладу ЖМ

Наказ
Мінсоцполітики:
дистанційний
переклад — лише
через спеціалізоване
ПЗ, не месенджери.



Єдиний в Україні сервіс, що робить це в законний спосіб

Законність забезпечують чотири умови, поєднані в одній системі. Разом вони є лише у WordCraft.

Спеціалізоване ПЗ, а не месенджер



Держстандарт вимагає саме такого ПЗ для дистанційного перекладу. Zoom, Viber і Telegram цю вимогу не закривають.

Веб і мобільний застосунок разом



Працівник — у вебкабінеті, глухий клієнт і перекладач — у застосунку. Кожен там, де зручно.

Законна відеоверифікація

глухого клієнта

Кваліфікований перекладач на виклик



Не випадкова людина поруч, а перекладач ЖМ, якого система підключає в момент зустрічі.

Процедура документована



Протокол, згоди учасників і запис — доказ, що верифікацію проведено належно.

ЯК ЦЕ ПРАЦЮЄ

Одна зустріч — троє учасників



У БРАУЗЕРІ

Ваш працівник

Створює зустріч у вебкабінеті й проводить її з робочого комп'ютера. Нічого встановлювати не потрібно.



АВТОВИКЛИК

Перекладач ЖМ

У призначений час система сама дзвонить перекладачеві, і він приєднується до зустрічі.

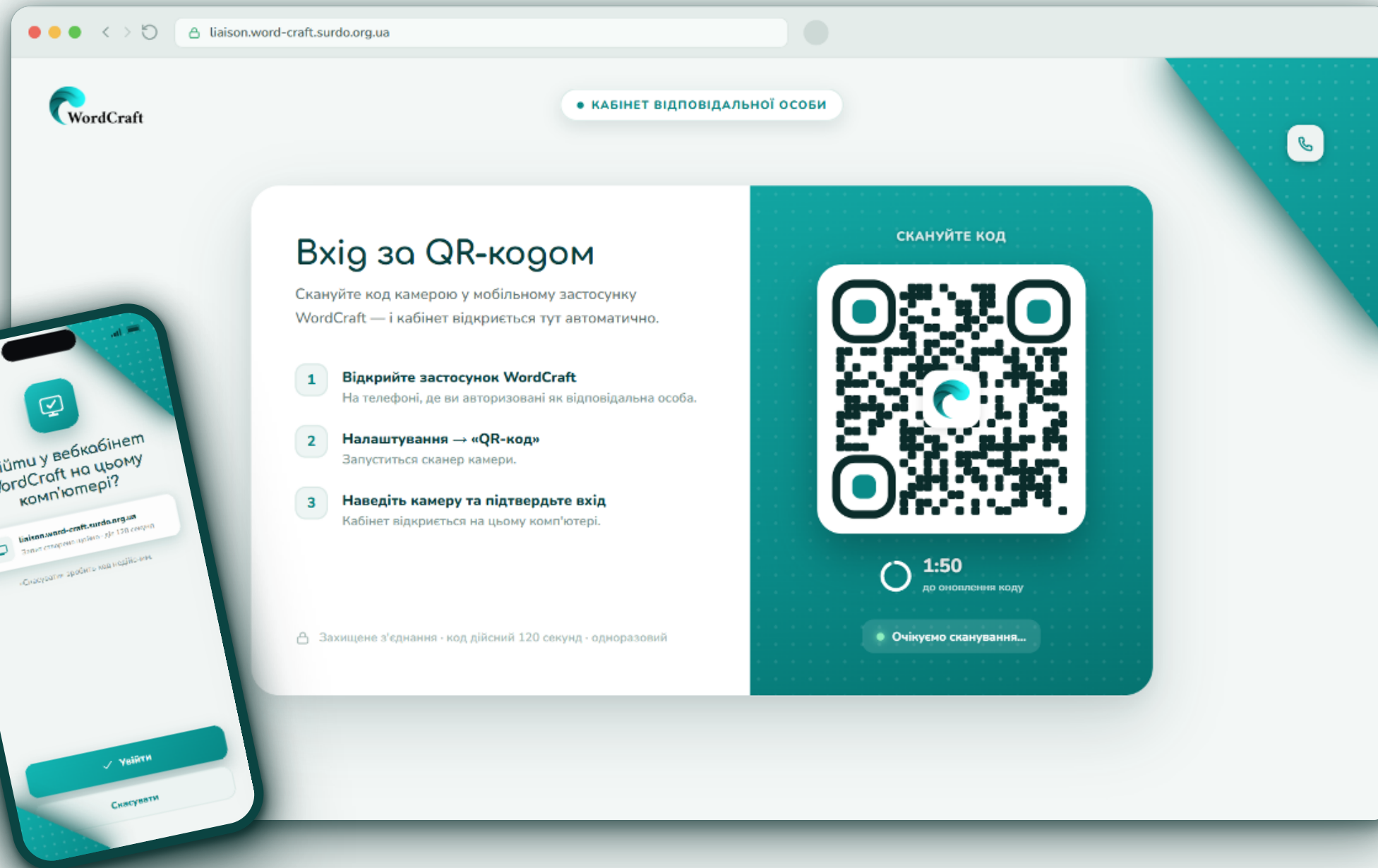


У ЗАСТОСУНКУ

Ваш клієнт

Отримує запрошення, відкриває посилання на телефоні — і вже у зустрічі. Реєструватися не обов'язково.

Вхід через QR-сканер у застосунку



Без пароля

Вхід підтверджується у застосунку працівника

Свій акаунт

Кожен працівник заходить у власний кабінет

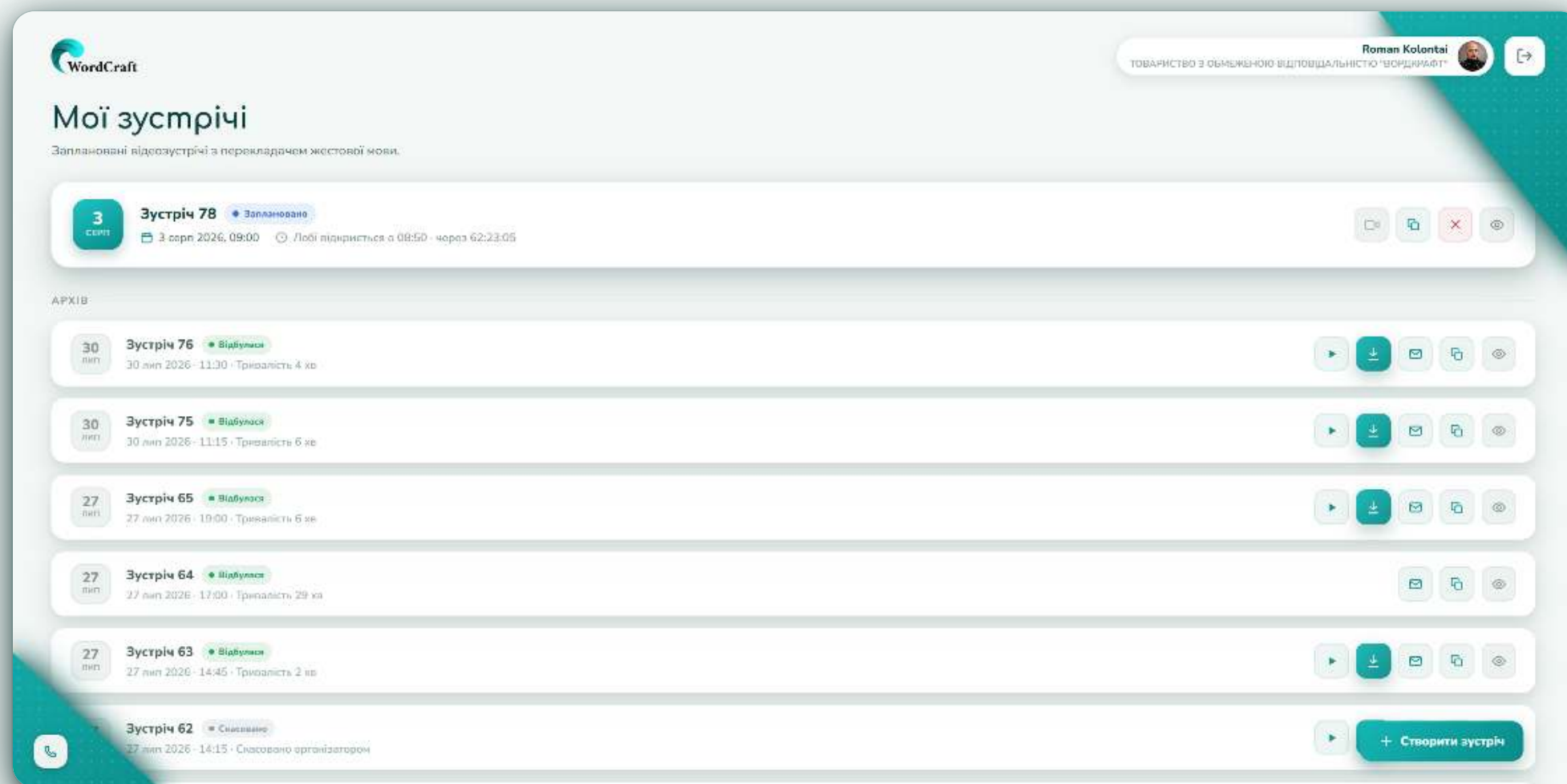
Одноразовий

Кожен код працює лише для одного входу

Будь-який браузер

Нічого встановлювати на робоче місце не треба

Усі зустрічі — на одному екрані



Нова зустріч

Дата, час, ім'я клієнта —
одна форма

Запрошення

Клієнту йде посилання,
працівнику —
картка зустрічі

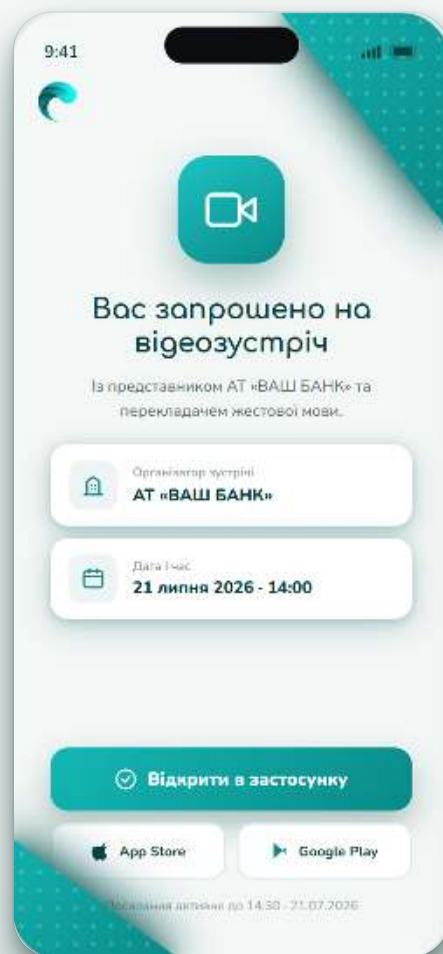
Запис зустрічі

Доступний для перегляду
й завантаження 30 днів

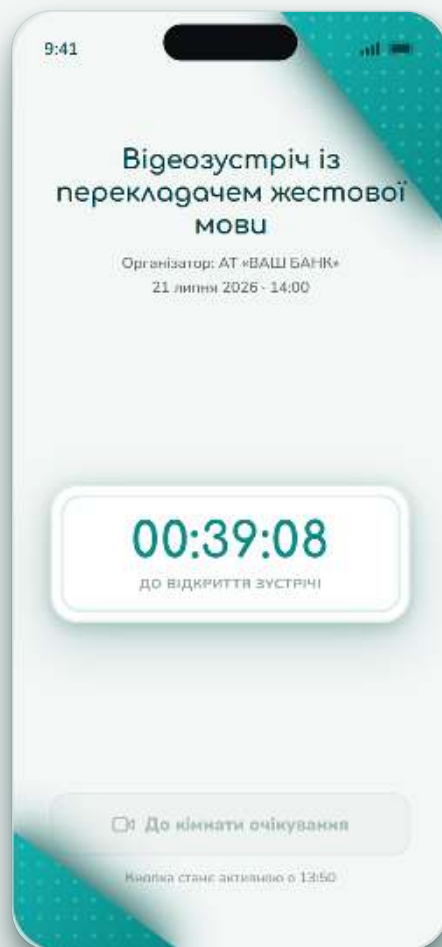
Протокол зустрічі

Ідентифікатори зустрічі й
запису, а головне — згоди
учасників

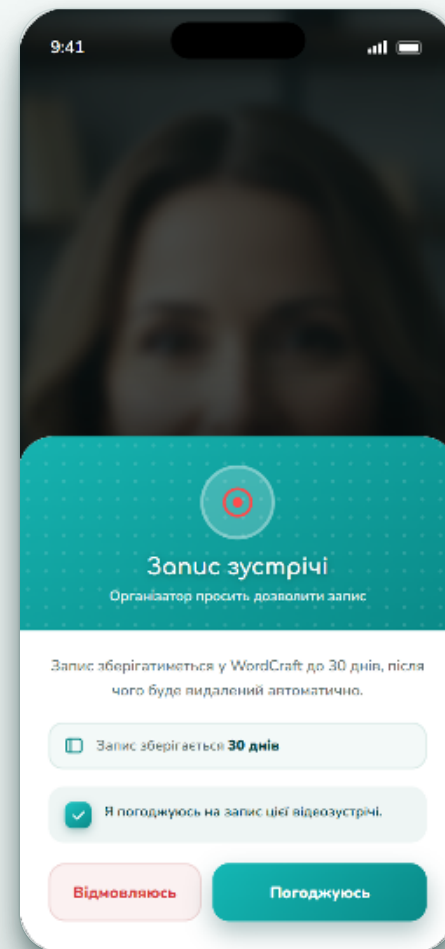
Усе, що бачить клієнт



Запрошення



Віглік до початку



Згода на запис



Розмова через перекладача

Згода фіксується документально



Без згоди — без запису

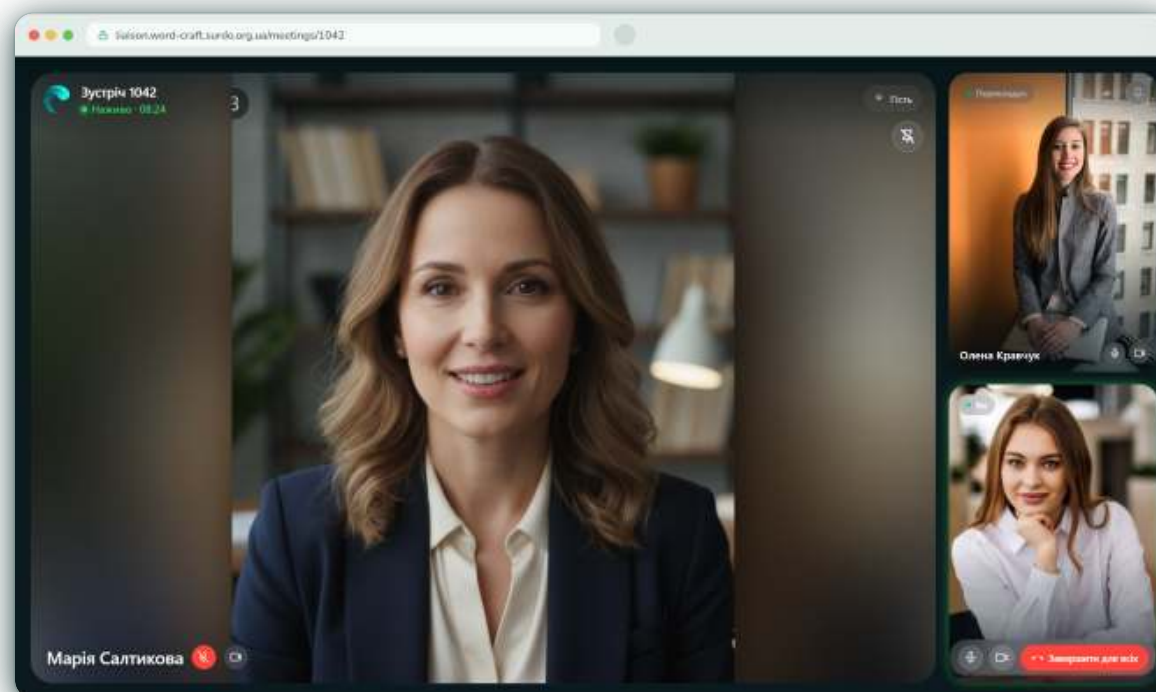
Поки хоч один учасник не погодився, запис не стартує

Усе — у протоколі

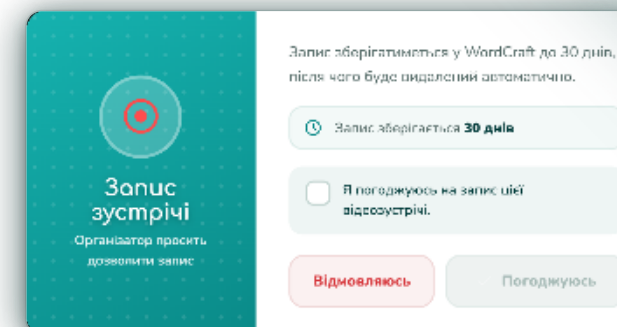
Ідентифікатори зустрічі й запису, час і рішення кожного учасника

30 днів зберігання

Далі файл видаляється автоматично



• Запис зустрічі



Згода учасника



Протокол запису



КОНТАКТИ

Готові перевірити WordCraft у роботі?

Покажемо на вашому кейсі: вхід за QR, виклик перекладача, згоду на запис і протокол зустрічі.

Запланувати демо

Отримати договір

ЩО ДЛЯ ЦЬОГО ПОТРІБНО

- 1 Ви надаєте перелік відповідальних працівників
- 2 Вони отримують доступ і встановлюють застосунок
- 3 Першу відеоверифікацію проводимо разом із вами

Модуль відеоверифікації безкоштовний за умови підключення WordCraft на всіх локаціях вашого закладу.